



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2023

**GERMAN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II**

**MARKING GUIDELINES**

Time: 2 hours

100 marks

---

**These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.**

**The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.**

---

## TEIL A

### KORREKTURVORLAGE: Längere Schreibaufgaben

<b>1. Berücksichtigung der Leitpunkte</b>	
<b><i>Bewertet werden die Berücksichtigung der Leitpunkte und der Umfang (Minimum 2 Sätze pro Leitpunkt). Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</i></b>	
Alle <b>fünf</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.	<b>5 Punkte</b>
<b>Vier</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. <b>ODER</b> Alle <b>fünf</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.	<b>4 Punkte</b>
<b>Drei</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. <b>ODER Vier</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.	<b>3 Punkte</b>
<b>Zwei</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. <b>ODER Drei</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.	<b>2 Punkte</b>
<b>Ein</b> Leitpunkt wird inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. <b>ODER Ein bis zwei</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.	<b>1 Punkt</b>
<b>Kein</b> Leitpunkt wird inhaltlich und / oder im Umfang voll angemessen bearbeitet. <b>ODER</b> Das <b>Thema</b> wird überhaupt <b>verfehlt</b> . In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.	<b>0 Punkte</b>
<b>2. Kommunikative Gestaltung</b>	
Der Text kommuniziert alles, was nötig ist. Trotz einiger nicht störenden grammatischen Fehler, versteht man alles, der Brief entspricht dem Zweck, die Leitpunkte sind sinnvoll verknüpft und angeordnet, die adressatenbezogene Ausdrucksweise, das Datum, die Anrede, die Gruß- / Abschiedsformel, Einleitung und Schluss sind alles richtig. (Einzelne Formatfehler, wie Komma oder Punkt, werden nicht beachtet.)	<b>5 Punkte</b>
Die Kommunikation ist gut. Es gibt vereinzelte Fehler, die verursachen, dass man ab und zu zweimal lesen muss.	<b>4 Punkte</b>
Die Kommunikation findet statt, aber manchmal verhüten Fehler, dass der Leser alles versteht. Man muss mehrmals lesen, um den Text voll zu verstehen.	<b>3 Punkte</b>
Die Kommunikation findet teilweise statt. Fehler stören den Lesefluss <b>an verschiedenen Stellen</b> . Es gibt viele Wortschatzfehler und falsche Redewendungen.	<b>2 Punkte</b>
Die Kommunikation ist sehr schlecht. Der Text ist kaum verständlich. Es gibt extrem viele Fehler, aber man versteht noch etwas, was man bewerten kann.	<b>1 Punkt</b>
Die vielen Fehler machen Kommunikation <b>unmöglich</b> . Man versteht überhaupt nichts.	<b>0 Punkte</b>
<b>3. Formale Richtigkeit</b>	
<b><i>Bewertet werden Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion)</i></b>	
<b>Keine bzw. nur vereinzelte Fehler</b> in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion).	<b>5 Punkte</b>
<b>Einige Fehler</b> in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), die jedoch das <b>Verständnis nicht stören</b> .	<b>4 Punkte</b>
<b>Einige Fehler</b> in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), die das Verständnis nur <b>wenig beeinträchtigen</b> .	<b>3 Punkte</b>
An <b>mehreren</b> Stellen beeinträchtigen die Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion) das Verständnis <b>erheblich</b> .	<b>2 Punkte</b>
An <b>vielen</b> Stellen beeinträchtigen die Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion) das Verständnis <b>erheblich</b> .	<b>1 Punkt</b>
So viele Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), dass der Brief <b>kaum noch verständlich</b> ist. In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.	<b>0 Punkte</b>

## TEIL B

### KORREKTURVORLAGE: Kommunikative Kurztexte

<b>1. Berücksichtigung der Leitpunkte</b>	
<b>Bewertet werden die Berücksichtigung der Leitpunkte und der Umfang (Minimum 2 Sätze pro Leitpunkt). Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</b>	
Alle drei Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet.	<b>3 Punkte</b>
<b>Zwei</b> Leitpunkte werden inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. <b>ODER</b> Alle <b>drei</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.	<b>2 Punkte</b>
<b>Ein</b> Leitpunkt wird inhaltlich und im Umfang voll angemessen bearbeitet. <b>ODER</b> <b>Zwei</b> Leitpunkte werden inhaltlich angemessen, <b>aber</b> im Umfang nur knapp bearbeitet.	<b>1 Punkt</b>
<b>Ein</b> Leitpunkt wird im Umfang nur knapp bearbeitet.	<b>0,5 Punkte</b>
<b>Keiner</b> der Leitpunkte wird inhaltlich und / oder im Umfang angemessen bearbeitet. <b>ODER</b> Das <b>Thema</b> wird überhaupt <b>verfehlt</b> . In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.	<b>0 Punkte</b>
<b>2. Kommunikative Gestaltung</b>	
<b>Bewertet werden Format und Verständlichkeit:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ob der Text dem Zweck entspricht;</b></li> <li>• <b>Textaufbau (Einleitung, ...);</b></li> <li>• <b>die Verknüpfung der Sätze/Äußerungseinheiten;</b></li> <li>• <b>die adressatenbezogene Ausdrucksweise;</b></li> <li>• <b>die Einhaltung der Textsorte.</b></li> </ul>	
<b>Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</b>	
Kommunikation ist perfekt. Man versteht alles. Vereinzelte Fehler stören das Lesen <b>nicht und</b> alle Kriterien werden erfüllt.	<b>4 Punkte</b>
Kommunikation ist <b>gut</b> , man versteht sozusagen alles. Nicht alle obengenannten Kriterien werden erfüllt, z.B. keine Einleitung oder bei der Textsorte gibt es einige Fehler.	<b>3 Punkte</b>
Manche Kriterien werden nicht erfüllt und das <b>stört</b> die Kommunikation <b>gelegentlich</b> . Viele Wortschatzfehler und/oder falsche Redewendungen verursachen, dass man nicht alles verstehen kann.	<b>2 Punkte</b>
Die Kommunikation ist sehr schlecht. Der Text ist kaum verständlich. Es gibt extrem viele Fehler, aber man versteht noch etwas, was man bewerten kann.	<b>1 Punkt</b>
Zusammenhängendes Lesen nicht <b>möglich</b> . Die Kommunikation findet nicht statt.	<b>0 Punkte</b>
<b>3. Formale Richtigkeit</b>	
<b>Bewertet werden Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion).</b> <b>Zur Bewertung werden die Punkte wie folgt vergeben:</b>	
<b>Keine bzw. nur vereinzelte Fehler</b> in Syntax, Morphologie (und Orthografie/ Interpunktion).	<b>3 Punkte</b>
<b>Einige Fehler</b> in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), die das Verständnis nur <b>wenig beeinträchtigen</b> .	<b>2 Punkte</b>
An <b>vielen Stellen</b> beeinträchtigen die Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion) das Verständnis <b>erheblich</b> .	<b>1 Punkt</b>
So viele Fehler in Syntax, Morphologie (und Orthografie / Interpunktion), dass der Brief <b>kaum noch verständlich</b> ist. In diesem Fall wird der gesamte Testteil „Schriftlicher Ausdruck“ mit 0 Punkten bewertet.	<b>0 Punkte</b>

**Leitpunkte 3 + Kommunikative Gestaltung 4 + Formale Richtigkeit 3 = 10**

## TEIL C

### C1.1 Wortfeld

**Nicht „Tradition/-en“**

Suchen Sie im Text **ZWEI** Wörter zum Wortfeld „Deutsche Traditionen“!

1.1.1 Dirndl

1.1.2 Lederhose(n) UND: Ausstattung, Design(-s), (Dirndl-) Misswahlen, feiern, Festen, Foto-Design-Schürzen, Lieblingsdirndl, Oktoberfest, Outfit(s), Party, Partytracht, Pflicht-Dresscode, Schnitte, Stickereien, Tanzfeste, Tracht (en), Trachten-Einsteiger, Trachtenlederhosen, Trachtenmode, traditionell(en), verkleiden

### C1.2 Aus welchen zwei Substantiven (Nomen) besteht die folgende Zusammensetzung?

Trachtenlederhose: **die Tracht + en + die Lederhose**

### C1.3 Wortfamilien (Verb, Substantiv/Nomen, Adjektiv / Adverb)

Schreiben Sie die richtige Form der Wörter in den Kästchen! Das Wort muss in den Text passen.

1.3.1 Das, was die Jugendlichen **tragen**, muss extravagant sein.

<b>Tracht</b> <b>Z.3</b>
<b>bayerisch</b> <b>Z.5</b>
<b>Hauptsache</b> <b>Z.20</b>

1.3.2 In **Bayern** leben die Menschen gemütlich mit vielen Traditionen.

1.3.3 Das Lieblings-Dirndl muss **hauptsächlich** einen schönen Ausschnitt zeigen.

## C1.4 Suchen Sie im Text

- 1.4.1 ein trennbares Verb. **abheben, ansprechen, weiterentwickeln,**
- 1.4.2 einen Satz im Passiv:  
**so wird Party gemacht!**  
Oder:  
**Jeder Jugendliche wird von der bayerischen Lebensart mit Gemütlichkeit und Traditionen angesprochen**  
Oder:  
**Heutzutage wird an vielen Festen Trachtenmode als Pflicht-Dresscode gesehen**
- 1.4.3 ein Synonym für „Anfänger“: **Trachten-Einsteiger**

## C1.5 Das Gegenteil (Antonym)

**Geben Sie bitte das Gegenteil (Antonym) der fettgedruckten Wörter in den Kästchen im Textkontext!**

- |       |   |                   |
|-------|---|-------------------|
| 1.5.1 | Dirndl und Lederhosen waren die <b>alt</b> -e Partytracht aus den 50er und 60er Jahren. | <b>neu Z.8</b>    |
| 1.5.2 | Das Dirndl soll keinen <b>hässlich/schrecklich/unschön/eklig</b> -en Ausschnitt haben.  | <b>schön Z.20</b> |

## C1.6 Ergänzen Sie die angegebenen Verben im Imperativ!

Die Mutter sagt zu ihrer Tochter: „1.6.1 <b>Trag/Trage</b> dein schickes Dirndl zur Hochzeit von Johannes!“	<b>tragen</b>
Der Modedesigner sagt zu den Schülern: „1.6.2.1 <b>Hebt</b> 1.6.2.2 <b>euch</b> aus der staubigen Ecke der sehr traditionellen Trachtenmode 1.6.2.3 <b>ab!</b> “	<b>sich abheben</b>

**C1.7 Im folgenden Text fehlen Verben/Modalverben. Ergänzen Sie die Lücken mit den angegebenen Verben in der passenden Form.**

Vor einigen Jahren 1.7.1 **wollten** die Jugendlichen am liebsten in Jeans und T-Shirt zur Party kommen. Heute ist das anders.

In den deutschen Filmen der 50er und 60er Jahre 1.7.2.1 **haben** die Jugendlichen immer traditionelle Tracht 1.7.2.2 **getragen**

Die Mädchen 1.7.3.1 **sind** immer in Dirndl zur Party 1.7.3.2 **gekommen**.

Einige Jugendliche wünschen heute natürlich noch, dass alle lieber modern gekleidet zur Party 1.7.4.1 **gehen** 1.7.4.2 **würden/könnten**.

Das 1.7.5 **wäre** für sie viel bequemer.

<b>1.7.1 wollen Präteritum</b>
<b>1.7.2.1–1.7.2.2 tragen Perfekt</b>
<b>1.7.3.1–1.7.3.2 kommen Perfekt</b>
<b>1.7.4.1–1.7.4.2 gehen Konjunktiv II</b>
<b>1.7.5 sein Konjunktiv II</b>

**C1.8 Komparation. Ergänzen Sie die Adjektive in der passenden Form.**

Die Partytracht der Jugend muss heute viel **fetziger** als früher sein. Junge Mädchen haben viel Spaß daran, zur Party zu gehen. Sie haben aber 1.8.1 **mehr** Spaß daran, sich zu „verkleiden“, denn sie meinen, dass ein Dirndl die 1.8.2 **tollste/tollere** Figur bringt.

**C1.9 Präpositionen: Welche Präpositionen aus der Liste passen? Sie dürfen keine Präposition mehr als einmal benutzen.**

an, am, auf, aus, bis, durch, für, in, im, ohne, statt, vor, während, zwischen

Jeans und T-Shirts waren nicht so lange her voll in Mode, aber viele junge Leute haben wieder richtig Lust 1.9.1 **auf** Lederhosen und schicke Dirndl. Süße Teenies kaufen Dirndl 1.9.2 **im** Kleidergeschäft und gehen dann in ihrem Dirndl herum, als ob sie auf einem Catwalk wären. Heutzutage interessieren sich viele Jugendliche wieder 1.9.3 **für** die Trachtenmode.

**AUFGABE C2      SYNTAX**

**C2.1 Relativsätze. Ergänzen Sie passende Relativpronomina:**

Heutzutage gibt es bereits wieder viele Feste, bei 2.1.1 **denen/welchen** Trachtenmode der Pflicht-Dresscode ist. Das Dirndl, 2.1.2 **das/welches** die Mädchen heutzutage gerne tragen, hat immer noch einen traditionellen Schnitt. Der Tanz, 2.1.3 **den/welchen** die Jungen in ihren Lederhosen tanzen, gefällt den Zuschauern sehr.

**C2.2 Konjunktionen. Verbinden Sie die Satzpaare mit passenden Konjunktionen aus der Liste. Gebrauchen Sie jede Konjunktion nur ein Mal.**

**Gebrauchen Sie jede Konjunktion nur ein Mal.**

**Jede Antwort**

**= 2 Punkte**

**Konjunktion falsch**

**= 0**

**Konjunktion richtig, Wortstellung falsch**

**= 1**

**Alles richtig, aber Komma fehlt**

**= -1/2 = 1 1/2**

**Konjunktion richtig, Wortstellung falsch, Komma fehlt**

**= 1/2**

<b>aber, als, <u>denn</u>, nachdem, obwohl, seitdem, trotzdem, weil, wenn</b>
---

2.2.1 Die Schnitte sind noch traditionell, **aber** das Design hat sich frisch weiterentwickelt.

Die Schnitte sind noch traditionell, **trotzdem** hat das Design sich frisch weiterentwickelt.

**Obwohl** das Design sich frisch weiterentwickelt hat, sind die Schnitte noch traditionell.

2.2.2 ~~**NICHT „DENN“**~~: Die Mädchen tragen gerne ein Dirndl, **weil es** eine tolle Figur bringt.

ODER:

**Weil es** eine tolle Figur **bringt**, tragen die Mädchen gerne ein Dirndl.

2.2.3 **Seitdem** das Dirndldesign sich verjüngt **hat**, **wird es** immer populärer.

Das Dirndldesign **wird** immer populärer, **seitdem/weil es** sich verjüngt **hat**.

**Nachdem** das Dirndldesign sich verjüngt **hat**, **wird es** immer populärer.

~~**Nicht: Obwohl**~~

**C2.3 Schreiben Sie den Satz neu. Beginnen Sie mit dem Wort in Klammern.**

**Heute ist das die neue Partytracht.**

**Summe = 100 Punkte**